



TEKA

User Manual
HLB / HLB P

PY HU PL
BG RO UK
CS SK

teka.com

РУССКИЙ



Пожалуйста, перед использованием духовки в первый раз, прочитайте инструкции по установке и уходу.

В зависимости от модели, аксессуары вашей духовки могут отличаться от показанных на рисунках.

MAGYAR



Kérjük, a sütő első használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a sütőhöz mellékelt beszerelési és karbantartási utasításokat.

Modelltől függően a képeken látható kiegészítők eltérhetnek a sütőjében található elemektől.

POLSKI



Przed pierwszym użyciem piekarnika należy dokładnie przeczytać dołączoną do niego instrukcję montażu i konserwacji.

W zależności od modelu akcesoria dołączone do piekarnika mogą się różnić od przedstawionych na rysunkach.

БЪЛГАРСКИ



Преди да използвате Вашата фурна за първи път, моля, прочетете внимателно инструкциите за монтаж и поддръжка, които се предоставят с нея.

В зависимост от модела, аксесоарите, включени във Вашата фурна, могат да се различават от показаните на изображенията.

ROMÂNĂ



Înainte de a utiliza cuptorul pentru prima dată, citiți cu atenție instrucțiunile de instalare și întreținere ale acestuia.

În funcție de model, accesoriile furnizate împreună cu cuptorul dumneavoastră pot diferi de cele ilustrate în imagini.

УКРАЇНСЬКА



Будь ласка перед використанням духовки вперше, прочитайте інструкції по установці і догляду за духовою шафою.

Залежно від моделі, аксесуари вашої печі можуть відрізнятись від показаних на малюнках.

ČEŠTINA



Před prvním použitím trouby si pečlivě přečtete pokyny k instalaci a údržbě.

V závislosti na modelu se příslušenství trouby liší od příslušenství na obrázcích.

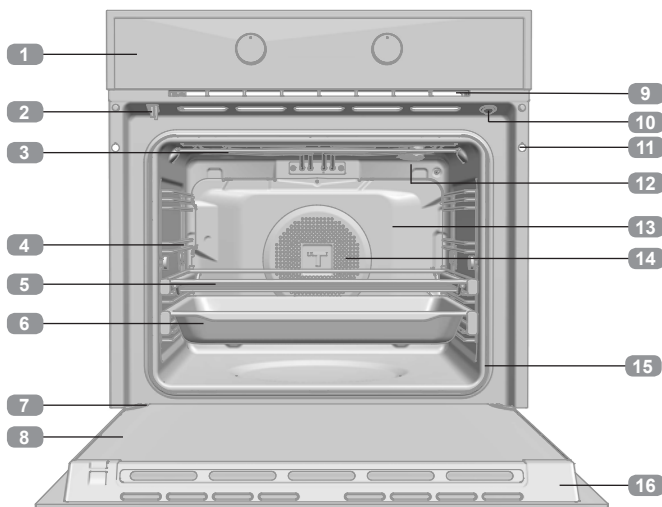
SLOVENSKY



Pred prvým použitím rúry si pozorne prečítajte priložený návod na inštaláciu a údržbu.

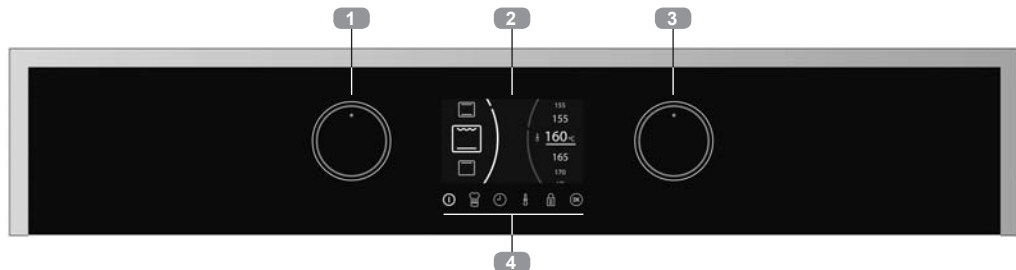
V závislosti od modelu sa príslušenstvo zahrnuté v rúre môže líšiť od nižšie uvedených obrázkov.

Описание духового шкафа



- 1 Панель управления
- 2 Блокировка / Выключатель дверцы (только для пиролитических моделей)
- 3 Сопротивление гриля
- 4 Опора противня
- 5 Решетка
- 6 Противень
- 7 Петли
- 8 Внутреннее стекло
- 9 Выход охлаждающего воздуха
- 10 Выключатель дверцы (только для НЕ пиролитических моделей)
- 11 Закрепление в мебель
- 12 Лампа
- 13 Задняя панель
- 14 Вентилятор
- 15 Прокладка духового шкафа
- 16 Дверь

Панель управления



- 1 Ручка для перемещения по меню в левой части экрана. Выбор режима приготовления.
- 2 Экран
- 3 Ручка для перемещения по меню в правой части экрана. Выбор настроек для приготовления.
- 4 Клавиши



Вкл./Выкл. духовки.



Модификация температуры духовки.



Личный помощник приготовления (РСА)



Активация / отключение блокировки клавиатуры / дверей; в зависимости от модели.



Доступ к функциям таймера и программирования духового шкафа



Клавиша подтверждения. Выкл. / Вкл. внутреннего освещения.

Если нажать и удерживать кнопку в течение 3 секунд, освещение не будет выключаться.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!